

## UMOWA ROS/...../2026

zawarta w dniu ..... 2026 roku pomiędzy:

**Gminą Trzebnica**, pl. Marszałka J. Piłsudskiego 1, 55-100 Trzebnica, NIP 9151603770,  
reprezentowaną przez:

Krystynę Haładaj – Zastępcę Burmistrza Gminy Trzebnica  
przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Trzebnica – Marzeny Lis-Długosz,  
zwaną dalej ZAMAWIAJĄCYM

a

.....  
reprezentowaną przez:

.....  
zwanym/ą dalej WYKONAWCĄ, o następującej treści:

### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji przedmiot umowy polegający na wykonaniu ekspertyzy i sporządzeniu opinii biegłego w dziedzinie hydrologii, hydrogeologii, stosunków wodnych, posiadającego uprawnienia w związku z prowadzonym postępowaniem administracyjnym w sprawie naruszenia stanu wody na gruncie na działce oznaczonej numerem ewidencyjnym 3433, obręb Trzebnica.
1. Przedmiotem ekspertyzy, o której mowa ust. 1, będzie określenie, czy w myśl art. 234 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 960 ze zm.), działania właściciela działki oznaczonej numerem ewidencyjnym 3433, obręb Trzebnica, doprowadziły do zaburzenia stanu wody ze szkodą dla gruntów sąsiednich, tj. działki oznaczonej numerem ewidencyjnym 3432, obręb Trzebnica i jeśli tak, to zaproponowanie sposobu przywrócenia prawidłowego stanu wody na gruncie w prowadzonym postępowaniu administracyjnym.
2. Opinia powinna określać:
  - a) opis istniejącego stanu wody na gruncie,
  - b) dokumentację fotograficzną obecnego stanu wody na gruncie,
  - c) ocenę, czy nastąpiła zmiana stanu wód na gruncie,
  - d) ustalenie czy zagospodarowanie terenu nieruchomości przez jej właścicieli, spowodowało zmianę stanu wody na gruncie,
  - e) pomiary sytuacyjno-wysokościowe wraz z niezbędnymi przekrojami, określające położenie przedmiotowej działki względem działki nr 3432 oraz innych sąsiednich działek,
  - f) wskazanie, jak wyglądał teren pierwotnie (przedłożenie dokumentów obrazujących ukształtowanie terenu przed wykonaniem prac na działkach),
  - g) na podstawie mapy sytuacyjno-wysokościowej (pozyskanej we własnym zakresie) ustalenie naturalnego kierunku spływu wód przed wykonaniem prac,
  - h) wskazanie kierunku spływu wód z dachów na działkach objętych postępowaniem,
  - i) ustalenie, czy nastąpiła zmiana kierunku (wraz ze wskazaniem na mapie) i natężenia odpływu znajdujących się na gruncie wód opadowych lub roztopowych oraz kierunku odpływu wód ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich,
  - j) ustalenie, czy ewentualny negatywny wpływ jest wyłącznie wynikiem wykonania prac na oznaczonej numerem ewidencyjnym gruntów 3433 obręb Trzebnica,

- k) przeprowadzenie oględzin w terenie (po wcześniejszym zawiadomieniu) w celu ustalenia stanu faktycznego i naniesienia szczegółowych ustaleń na mapie sytuacyjnej z oznaczonymi kierunkami spływu wód (przed zmianą poziomu gruntu i po ewentualnej zmianie).
  - l) wnioski i zalecenia, które powinny być konkretne i w przypadku stwierdzenia, że zasadne jest wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom, powinny jednoznacznie określać jakie urządzenia (najskuteczniejsze i najprostsze w wykonaniu) powinny zostać wykonane, a w przypadku, jeżeli wnioski i zalecenia będą wskazywały na konieczność przywrócenia stanu poprzedniego, to powinny wskazać jednoznacznie jaki był stan poprzedni na działce, który ma zostać przywrócony.
3. W trakcie przygotowywania ekspertyzy i opinii należy wziąć pod uwagę prawo stron postępowania do zadawania pytań świadkom i biegłym oraz do czynnego udziału w postępowaniu. W związku z powyższym czynności konieczne do wykonania (tj. wizja lokalna) powinny być wykonane po uprzednim zawiadomieniu stron postępowania oraz organu, tj. Burmistrza Gminy Trzebnica.
  4. Po sporządzeniu opinii i przedstawieniu jej stronom, w przypadku złożenia przez strony uwag do opinii, Wykonawca będzie miał obowiązek ustosunkować się pisemnie do tych uwag w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie. Wraz z podpisaniem umowy Wykonawca zostanie powołany na biegłego postanowieniem Burmistrza Gminy Trzebnica.
  5. W trakcie trwania postępowania administracyjnego Wykonawca zobowiązany będzie do udzielania odpowiedzi lub opisów zagadnień stawianych przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze we Wrocławiu.
  6. Wykonawca oświadcza, że posiada wymagane przepisami prawa uprawnienia i kwalifikacje niezbędne do wykonania przedmiotu umowy oraz zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu dokumentów potwierdzających ich posiadanie przed rozpoczęciem realizacji umowy.

## **§ 2**

1. Wykonawca dostarczy przedmiot umowy do siedziby Zamawiającego w terminie 90 dni od dnia podpisania niniejszej umowy, w czterech egzemplarzach w wersji papierowej oraz w jednym egzemplarzu w wersji elektronicznej (na płycie CD lub pendrivie).
2. Potwierdzeniem odbioru przedmiotu umowy będzie protokół odbioru podpisany przez Zamawiającego.
3. Za datę odbioru opinii uważać się będzie datę podpisania ostatecznego protokołu odbioru.
4. Jeżeli w toku czynności odbioru przedmiotu umowy zostaną stwierdzone wady, Zamawiający może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad lub odstąpić od umowy w terminie 30 dni od daty stwierdzenia wad lub żądać wykonania przedmiotu umowy po raz drugi, zachowując prawo domagania się od Wykonawcy naprawienia szkody wynikłej z opóźnienia.

## **§ 3**

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie brutto w wysokości ..... zł (słownie: ..... zł).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, zostanie zapłacone na podstawie faktury/rachunku wystawionej/wystawionego przez Wykonawcę, w terminie 21 dni, licząc od dnia doręczenia faktury/rachunku Zamawiającemu, na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę. Faktura/rachunek zostanie wystawiona/wystawiony przez Wykonawcę po dokonaniu przez Zamawiającego odbioru przedmiotu umowy, zgodnie z zasadami określonymi w § 2.
3. Za datę zapłaty należności wynikającej z faktury/rachunku Strony przyjmują datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

4. Zamawiający informuje, iż fakturę w formie papierowej można dostarczyć bezpośrednio do siedziby Zamawiającego, t.j.: pl. M. J. Piłsudskiego 1, 55-100 Trzebnica, bądź przesłać w formie pliku PDF lub skanu na adres e-mail: [sekretariat@um.trzebnica.pl](mailto:sekretariat@um.trzebnica.pl). Przekazanie faktury na inny adres e-mail niż wskazany powyżej zostanie uznane jako nieskuteczne.
5. Nabywcą i odbiorcą faktur będzie Gmina Trzebnica, pl. M. J. Piłsudskiego 1, 55-100 Trzebnica, NIP: 9151603770.
6. Wykonawca oświadcza, że od dnia ..... ma obowiązek / nie ma obowiązku wysyłania faktur przez Krajowy System e-faktur (dalej: KSeEF).
7. Niezależnie od tego, czy Wykonawca zobowiązany jest do wystawiania faktur za pośrednictwem KSeF, zobowiązany jest on do dostarczenia faktury Zamawiającemu w sposób wskazany w ust. 4 powyżej.

#### **§ 4**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne:
  - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy lub któregośkolwiek z obowiązków umownych - w wysokości 0,2% wartości wynagrodzenia określonego w §3 ust. 1 za każdy dzień zwłoki,
  - b) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia określonego w §3 ust. 1.
2. Wykonawca wyraża zgodę na dokonanie potrącenia przez Zamawiającego kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
3. Strony zastrzegają prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych prawa cywilnego, jeżeli poniesiona szkoda przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.

#### **§ 5**

1. Zamawiający może odstąpić od umowy:
  - a) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy – w terminie 30 dni od daty stwierdzenia powyższej okoliczności, nie później jednak niż do dnia 31.03.2026 roku,
  - b) w razie ogłoszenia likwidacji Wykonawcy – w terminie 30 dni od daty dowiedzenia się o powyższej okoliczności, nie później jednak niż do dnia 31.03.2026 roku.
2. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy zgodnie z ust. 1 lit. a, zobowiązany jest on zapłacić wynagrodzenie w części odpowiedniej do ustalonego komisyjnie zaawansowania prac. W takim przypadku Wykonawca zrzeka się odszkodowania za utracone korzyści.

#### **§ 6**

1. Wykonawca oświadcza i zapewnia, co następuje:
  - a) jako autorowi przekazanej opinii przysługują mu osobiste i majątkowe prawa autorskie do przedmiotowej opinii, którymi to prawami może swobodnie rozporządzać i z nich korzystać;
  - b) przysługujące mu prawa autorskie nie są w żaden sposób ograniczone ani obciążone, nie zagrażają i nie naruszają praw osób trzecich, w szczególności nie naruszają ich majątkowych i osobistych praw autorskich. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami wynikającymi z tytułu naruszenia jej praw, Wykonawca zrekompensuje Zamawiającemu jako wyłącznie odpowiedzialny, koszty poniesione w związku ze skierowaniem przeciwko Zamawiającemu roszczeń, zwalniając Zamawiającego od wszelkich zobowiązań jakie powstaną z tego tytułu.

2. Wykonawca, w zamian za zapłatę wynagrodzenia określonego przepisem § 3 ust. 1 niniejszej umowy, przenosi na Zamawiającego nieograniczone pod względem czasowym i terytorialnym autorskie prawa majątkowe do przekazanej opinii w zakresie jej wykorzystania w całości i we fragmentach na wszelkich znanych Stronom w chwili podpisania niniejszej umowy polach eksploatacji, w szczególności w zakresie:
  - a) utrwalania,
  - b) zwielokrotniania dowolną techniką,
  - c) rozpowszechniania dowolną techniką,
  - d) wprowadzania do pamięci komputera oraz do sieci telekomunikacyjnych i informatycznych,
  - e) wystawiania,
  - f) wyświetlania,
  - g) nadania za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną,
  - h) nadania za pośrednictwem satelity,
  - i) wykorzystania w celach promocyjno-reklamowych w mediach (radio, telewizja, prasa, poligrafia),
  - j) najmu, dzierżawy.
3. Wraz z przeniesieniem na Zamawiającego praw autorskich, Wykonawca przeniesie nieodpłatnie na Zamawiającego własność egzemplarzy opinii na uzgodnionych nośnikach.
4. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie i zezwalanie przez Zamawiającego na wykonywanie autorskich praw zależnych do przekazanej opinii.
5. Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego i/lub podmioty działające na jego zlecenie zmian w przekazanej opinii w zakresie niezbędnym do aktualizacji i dostosowania do aktualnych potrzeb Zamawiającego.
6. Zamawiający ma prawo przenoszenia autorskich praw majątkowych do opinii na osoby trzecie.

## **§ 7**

Wykonawca oświadcza, że znany mu jest fakt, iż treść umowy stanowi informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r., poz. 902) oraz wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych zawartych w niniejszej umowie, obejmujących firmę, imię, nazwisko, zakres zawartej umowy oraz w szczególności informacje o wynagrodzeniu jakie otrzymał z tytułu wykonania niniejszej umowy na potrzeby udostępniania informacji publicznej poprzez Biuletyn Informacji Publicznej oraz na podstawie wniosków o udostępnienie informacji publicznej.

## **§ 8**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy, jak również jej rozwiązanie i odstąpienie od niej, wymagają dla swej ważności formy pisemnej.
2. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Wszelkie spory wynikające z realizacji umowy rozstrzygane będą przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

## **§ 9**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych a także w przypadku danych członków zarządu reprezentujących osobę prawną, dane pełnomocników osób prawnych, a także dane

pracowników, którzy są osobami kontaktowymi osoby prawnej jest Burmistrz Gminy Trzebnica, dane będą przetwarzane w Urzędzie Miejskim w Trzebnicy, pl. Marszałka J. Piłsudskiego 1, 55-100 Trzebnica.

2. Z Inspektorem ochrony danych osobowych możecie się Państwo skontaktować pod adresem: [iod@um.trzebnica.pl](mailto:iod@um.trzebnica.pl).
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu realizacji umowy.
4. Odbiorcami danych osobowych będą podmioty uprawnione do uzyskania tych danych na podstawie przepisów obowiązującego prawa oraz upoważnione przez Administratora podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu Administratora.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do wykonania i rozliczenia umowy oraz wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z umowy.
6. Na każdym etapie przetwarzania danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do:
  - a) dostępu do swoich danych osobowych;
  - b) żądania sprostowania danych, które są nieprawidłowe;
  - c) żądania usunięcia danych, gdy:
    - dane nie są już niezbędne do celów, dla których zostały zebrane,
    - dane przetwarzane są niezgodnie z prawem.
  - d) żądania ograniczenia przetwarzania, gdy:
    - osoby te kwestionują prawidłowość danych,
    - przetwarzanie jest niezgodne z prawem, a osoby te sprzeciwiają się usunięciu danych,
    - Administrator nie potrzebuje już danych osobowych do celów przetwarzania, ale są one potrzebne osobom, których dane dotyczą, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
  - e) Wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
7. Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne i wynika z zawartej umowy, a konsekwencją odmowy ich podania może być częściowa lub całkowita niemożność wykonywania umowy.
8. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą poddawane profilowaniu.

## **§10**

Każda ze stron oświadcza, że w przypadku przekazania drugiej stronie danych osobowych (pozyskanych bezpośrednio lub pośrednio) niezbędnych do realizacji umowy, wypełniła wobec osób fizycznych, których te dane dotyczą obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).

## **§ 11**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla Zamawiającego i Wykonawcy.

Załącznik:

Umowa przetwarzania danych osobowych

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....